

# Dr. Anastasios Manessis, Dr. Iven Young

## ELECTRONIC MEDICAL RECORDING-PRIVACY AND SECURITY WITH CUREMD

### Frequently Asked Questions

---

#### **What is an Electronic Medical Record?**

An electronic medical record (EMR) is a secure, paperless record of a patient's medical history, including past and present symptoms and diagnoses, lab results, scans, treatments and prescriptions. Dr. Manessis and Dr. Young are employing an EMR called CureMD that will lead to a new level of integrated care within the practice and their affiliates. The system will improve the quality of our patient care, give you a level of access to your medical information, and provide better access to our staff.

#### **Who gets access to my electronic information?**

Just as when your medical information was stored on paper, only licensed professionals that require access to your information to better treat you will see your records. Every healthcare provider that shares or uses information through the practice must obey strict security and privacy rules.

#### **What do Dr. Manessis and Dr. Young do to make certain that my information is secure?**

The EMR is stored in an encrypted and highly secure network.

Also, Dr. Manessis and Dr. Young take patient's privacy very seriously, and we will be conducting random unannounced audits to make sure that there are no violations of use of the new electronic system. If anyone ever is found to be viewing information that they should not be accessing, they will be subject to termination of their employment.

#### **Are there any improvements to my health information privacy?**

In fact, there are improvements to privacy and security through the EMR. With an electronic record, Dr. Manessis and Dr. Young can track the opening of your record so we would quickly be able to determine if there was ever any suspicious activity – and improved security measure from paper charts.

#### **Why do I have to sign a release form?**

The release form is standard practice for newly implemented EMRs, and your signature indicates that you are aware of the new system and that your information is being stored electronically.

#### **Is my information still protected by HIPAA regulations?**

Yes, just as it was prior to and EMR, your information is protected by HIPAA regulations and state and federal laws that keep it confidential.

## Preguntas más frecuentes

### ¿Qué es un registro médico electrónico?

Un registro médico electrónico (EMR) es un registro seguro y sin papeles de la historia clínica de los pacientes, incluidos los del pasado y presentes síntomas y diagnósticos, resultados de laboratorio, exploraciones, tratamientos y prescripciones. Dr. Manassis y Dr. Young están empleando un EMR llamado CureMD que conducirá a un nuevo nivel de atención integrada dentro de la práctica y de sus afiliados. El sistema mejorará la calidad de nuestra atención al paciente, darle un nivel de acceso a su información médica, y proporcionar un mejor acceso a nuestro personal.

### ¿Quién tiene acceso a mi información electrónica?

Al igual que cuando su información médica se almacena en el papel, sólo los profesionales con licencia que requieren acceso a su información a un mejor tratamiento que verán sus registros. Cada proveedor de atención médica que comparte o utiliza la información a través de la práctica debe obedecer a normas estrictas de seguridad y privacidad.

### ¿Qué Dr. Manassis y Dr. Young hacen para asegurarse de que mi información está segura?

La EMR se almacena en una red cifrada y altamente segura.

Asimismo, el Dr. Manassis y Dr. Young toman la privacidad del paciente muy en serio, y nos llevarán a cabo auditorías no anunciadas al azar para asegurarse de que aquí hay violaciones de uso del nuevo sistema electrónico. Si alguien alguna vez se descubre que la información que no deberían estar accediendo, estarán sujetos a la terminación de su empleo.

### ¿Hay mejoras en mi salud y privacidad?

De hecho, hay mejoras en la privacidad y la seguridad a través de la EMR. Con un registro electrónico, el Dr. Manassis y Dr. Young pueden realizar un seguimiento de la apertura de su expediente, así que sería capaz de determinar rápidamente si alguna vez hubo alguna actividad sospechosa - y una mejor medida de seguridad a partir de las cartas de papel.

### ¿Por qué tengo que firmar un formulario de autorización?

El formulario de autorización es una práctica estándar para los REM recientemente ejecutados, y su firma indica que usted es consciente de que el nuevo sistema y de que la información se almacena de forma electrónica.

### ¿Mi información está protegida por las regulaciones de HIPAA?

Sí, así como lo fue antes y EMR, su información está protegida por las regulaciones de HIPAA y las leyes estatales y federales que lo mantienen confidenciales.

---

## ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΙΑΤΡΙΚΗ ΚΑΤΑΓΡΑΦΗ - ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΚΑΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΜΕ ΤΟ CUREMD

### Συχνές Ερωτήσεις

#### Τι είναι το σύστημα ηλεκτρονικού ιατρικού φακέλου?

Ένα ηλεκτρονικό σύστημα ιατρικού φακέλου (EMR) είναι μια ασφαλής, καταγραφή χωρίς χαρτί, του ιατρικού ιστορικού του ασθενούς, συμπεριλαμβανομένης των παρελθόντων και παρόντων συμπτωμάτων και διαγνώσεων, των εργαστηριακών αποτελεσμάτων, ακτινογραφιών, θεραπειών και συνταγών. Ο Δρ Μάνεσης και ο Δρ Γιανγκ χρησιμοποιώντας το EMR που ονομάζεται CureMD, προσχωρούν σε ένα νέο επίπεδο ολοκληρωμένης φροντίδας στο πλαίσιο της ειδικότητας και των θυγατρικών τους. Το σύστημα αυτό θα βελτιώσει την ποιότητα της φροντίδας των ασθενών μας, δίνοντας σας ένα επίπεδο πρόσβασης στις ιατρικές πληροφορίες σας, με στόχο να παρέχουν καλύτερη πρόσβαση αυτών από το προσωπικό μας.

#### Ποιος έχει πρόσβαση στις ηλεκτρονικές πληροφορίες μου;

Ακριβώς όπως όταν οι ιατρικές πληροφορίες σας αποθηκεύονται σε χαρτί, πρόσβαση θα έχει μόνο αδειοδοτημένο ιατρικό προσωπικό που χρειάζεται πρόσβαση στις πληροφορίες σας για την καλύτερη ιατρική σας περίθαλψη. Κάθε πάροχος υγειονομικής περίθαλψης που μοιράζεται ή χρησιμοποιεί πληροφορίες μέσω της πρακτικής αυτής πρέπει να υπακούουν στους αυστηρούς κανόνες ασφάλειας και της ιδιωτικότητας της ζωής του ασθενούς.

#### Τι μετρα λαμβάνουν ο Δρ Μάνεσης και Δρ Young για να βεβαιωθούν ότι οι πληροφορίες μου είναι ασφαλείς;

Το EMR αποθηκεύεται σε κρυπτογραφημένη μορφή και σε ένα εξαιρετικά ασφαλές δίκτυο.

Επίσης, ο Δρ Μάνεσης και ο Δρ Γιανγκ λαμβάνουν πολύ σοβαρά την προστασία της ιδιωτικής ζωής του ασθενούς, και θα πρέπει να διεξάγουν αιφνιδιαστικούς τυχαίους ελέγχους για να βεβαιωθούν ότι δεν υπάρχουν παραβιάσεις της χρήσης του νέου ηλεκτρονικού συστήματος. Αν κάποιος από το ιατρικό προσωπικό ποτέ βρεθεί να έχει πρόσβαση στις πληροφορίες χωρίς άδεια για το συγκεκριμένο επίπεδο πρόσβασης, θα υπόκειται σε τερματισμό της απασχόλησής τους.

#### Βελτιώνετε η ασφαλεία των ιατρικών μου πληροφοριών;

Στην πραγματικότητα, υπάρχουν βελτιώσεις στην προστασία της ιδιωτικής ζωής και της ασφάλειας μέσω του EMR. Με ένα ηλεκτρονικό αρχείο, ο Δρ Μάνεσης και Δρ Young ανηγοντας των ηλεκτρονικό ιατρικό σας φακέλο, θα είναι αμεσώς σε θέση να καθορίσει εάν υπήρξε ποτέ οποιαδήποτε ύποπτη δραστηριότητα - έχοντας μεγαλύτερη σιγουριά για αυτό από ότι αν οι πληροφορίες ήταν χειρόγραφα.

#### Γιατί πρέπει να υπογράψω το υπόμνημα συναίνεσης;

Η συναίνεση απελευθέρωσης είναι συνήθης πρακτική για την εφαρμογή των EMRs, και η υπογραφή σας δείχνει ότι είστε ενήμεροι για το νέο σύστημα και ότι οι πληροφορίες σας αποθηκεύονται σε ηλεκτρονικά μέσα.

#### Εξακολουθούν οι πληροφορίες μου να προστατεύονται από τους κανονισμούς HIPAA;

Ναι, ακριβώς όπως ήταν και πριν από το EMR, οι πληροφορίες σας προστατεύονται από τους κανονισμούς HIPAA και τους πολιτειακούς και ομοσπονδιακούς νόμους για την τήρηση του απόρρητου.